

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 13.09.2011

Nr. 885



**Parlamentul României
Camera Deputaților**

Cabinet Secretar General

București, septembrie 2011
Nr.

MEMORANDUM INTERN

**De la: domnul Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei
Deputaților**

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

**Tema: Participarea la cea de-a 7-a Conferință a comisiilor
parlamentare pentru supravegherea serviciilor de informații
și de securitate ale statelor membre ale UE
(Berlin, 26 – 28 octombrie 2011)**

În perioada 26-28 octombrie a.c., urmează să se desfășoare la Berlin, cea de-a 7-a Conferință a comisiilor parlamentare pentru supravegherea serviciilor de informații și de securitate ale statelor membre ale UE.

Conferința va avea ca scop crearea unei rețele de expertiză europeană privind supravegherea serviciilor de informații printr-o pagină comună de internet. Principalul scop al acestei inițiative este de a îmbunătăți supravegherea democratică a serviciilor de informații și de securitate, în special prin schimbul de bune practici și prin punerea la dispoziția fiecărei organizații participante, cât și a publicului larg, a informațiilor de interes.

Din partea Comisiei speciale a Camerei Deputaților și Senatului pentru exercitarea controlului parlamentar asupra activității Serviciului de Informații Externe urmează să participe domnul deputat Petru Gabriel Vlase (PSD), președinte, precum și domnul Paul Ionescu, consilier în cadrul comisiei.

**Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, alin. d) din
HBP 1/2003 modificată și completată prin HBP 5/2007.**

Propunem:

- să se aprobe participarea delegației parlamentare române la reuniunea menționată;

- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Viena-Berlin și retur, cu plecare în ziua de 25 octombrie a.c., orele 13.40 (zbor AB 8791) și întoarcere în ziua de 28 octombrie a.c., orele 19.30 (zbor AB 8776), conform traseului anexat;

- să se acorde drepturi de cazare plafon B, pentru 3 nopți, la hotelul recomandat de organizatori, diurnă cat.a II-a 100% pentru 3 ½ zile, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;

- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





Parlamentul României
Camera Deputaților

București, 7 septembrie 2011

Către

Direcția Generală Afaceri Externe

Direcția pentru cooperare parlamentară internațională multilaterală

În atenția doamnei directoare Nadia Ionescu

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat Petru Gabriel Vlase la cea de-a 7-a Conferință a comisiilor parlamentare pentru supravegherea serviciilor de informații și de securitate ale statelor membre ale UE, care urmează să se desfășoare la Berlin, în perioada 26-28 octombrie 2011.

Mircea Dușa

Lider Grup parlamentar PSD





Parlamentul României

Camera Deputaților

Comisia specială a Camerei Deputaților și Senatului pentru exercitarea controlului parlamentar asupra activității Serviciului de Informații Externe

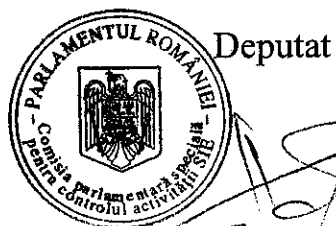
Nr. 39/43/07.09.2011

Doamnei Nadia Ionescu,

Director al Direcției pentru cooperare parlamentară internațională
multilaterală

Subsemnatul, **Petru Gabriel Vlase**, voi participa împreună cu domnul **Ionescu Paul** la cea de-a 7-a Conferință a comisiilor parlamentare pentru supravegherea serviciilor de informații și de securitate ale statelor membre ale UE, care va avea loc la Berlin în perioada 26-28 octombrie 2011.

Petru Gabriel Vlase



Traduction de courtoisie

7^e conférence des organes de contrôle parlementaires des services de renseignements des États membres de l'Union européenne, de Norvège et de Suisse

Monsieur,

Lors de la 6^e conférence des organes de contrôle parlementaires des services de renseignements des États membres de l'Union européenne, de Norvège et de Suisse, les 30 septembre et 1^{er} octobre 2010 à Bruxelles, il fut convenu de poursuivre en 2011 l'échange de vues qui avait été entamé.

C'est dès lors un grand honneur pour nous que de vous inviter cette année en Allemagne pour la 7^e conférence des organes de contrôle parlementaires. Celle-ci est prévue les

jedi 27 et vendredi 28 octobre 2011, :

à Berlin, au Bundestag allemand,

Bâtiment Marie-Elisabeth-Lüders (MELH), salle des auditions

(Accès : Adele-Schreiber-Krieger-Str. 1).

Une réception de bienvenue aura lieu le 26 octobre 2011 en soirée, au Cercle parlementaire allemand.

Vous trouverez en annexe un programme provisoire mentionnant les thèmes abordés cette année par la conférence. Nous tenons particulièrement à compléter à la liste des orateurs sur les sujets proposés ; faites-nous donc savoir le plus rapidement possible si vous êtes intéressé(e).

Vous trouverez également en annexe une fiche d'informations complémentaires – y compris pour la réservation de chambres. En outre, le secrétariat de l'organe de contrôle parlementaire et de la commission G 10 du Bundestag allemand (courriel : vorzimmer.pd5@bundestag.de ; tél. : +49 30 227 35572) est à votre disposition pour toute autre question.

Nous serions très heureux de pouvoir vous accueillir, ainsi que votre délégation – qui devrait être limitée à quatre membres –, lors de cette conférence des organes de contrôle parlementaires à Berlin.

Veuillez agréer Monsieur, l'expression de notre considération distinguée.

Thomas Oppermann
Membre du Bundestag
Président de l'organe de contrôle parlementaire

Hans de With
Président de la commission G 10



Bundestag allemand

Programme provisoire
de la 7^e conférence des organes de contrôle parlementaires des
services de renseignements des États membre de l'Union européenne,
de Norvège et de Suisse (Version au 05.05.2011)

Mercredi 26 octobre 2011

18 h 00 – 19 h 45

Enregistrement à l'hôtel Hilton / hôtel Maritim

19 h 45

Départ des bus de l'hôtel Hilton / hôtel Maritim pour le Cercle parlementaire allemand

20 h 00 – 21 h 30

Soirée de bienvenue pour les participants déjà présents
(Cercle parlementaire allemand)

Hans de With

Président de la commission G 10 du Bundestag allemand

21 h 45

Départ des bus du Cercle parlementaire allemand pour l'hôtel Hilton / hôtel Maritim

Jeudi 27 octobre 2011

8 h 15

*Départ des bus de l'hôtel Hilton / hôtel Maritim pour le lieu de la conférence :
Bundestag allemand, bâtiment Marie-Elisabeth-Lüders, salle des auditions,
Accès : Adele-Schreiber-Krieger-Str. 1*

9 h 30 – 10 h 00

Enregistrement des participants – Café

10 h 00 – 10 h 15

Accueil

Professeur Norbert Lammert, membre du Bundestag

Président du Bundestag allemand

Thomas Oppermann, membre du Bundestag

*Président de l'organe de contrôle parlementaire du Bundestag
allemand*

Hans de With

Président de la commission G 10 du Bundestag allemand

10 h 15- 11 h 15

Thème I :

Quels défis pour les services de renseignements 20 ans après la fin de la Guerre froide ? (titre provisoire)

Hans-Peter Friedrich
Ministre fédéral de l'Intérieur

Discussion

11 h 15- 11 h 30

Pause

11 h 30- 12 h 30

Thème II :

Le droit parlementaire d'information dans le cadre de l'activité des services de renseignements

Thomas Oppermann, membre du Bundestag
Président de l'organe de contrôle parlementaire du Bundestag, allemand

Discussion

12 h 30- 13 h 30

Pause déjeuner

13 h 30- 15 h 00

Thème III :

Contrôle parlementaire des activités des services de renseignements

- a) Le contrôle administratif et parlementaire des services de renseignements – Concurrence ou complémentarité ?
- b) Quelles compétences et quelles dotations en matériel et en personnel sont nécessaires au contrôle parlementaire des services de renseignements ?
- c) Intensité du contrôle parlementaire des services de renseignements – Forme des droits de contrôle, y compris le contrôle budgétaire

Introduction et présidence : N.N.

Orateurs :

Helga Hernes

Présidente de la commission parlementaire norvégienne de contrôle des services de renseignements

N.N.

Discussion

- 15 h 00- 15 h 15 Pause
- 15 h 20- 15 h 40 **Rapport :**
État d'avancement du Réseau d'expertise européen des organes
de contrôle des services de renseignements (European
Intelligence Review Agencies Knowledge Network)
N.N., Belgique (à confirmer)
- 15 h 40- 16 h 00 **Rapport :**
Évolution du Centre de Situation conjoint (SitCen) vers un
service de renseignements européen : quel contrôle ?
N.N.
- 16 h 00- 17 h 00 **Débat :**
Des standards communs au niveau européen sont-ils nécessaires
pour le contrôle parlementaire des services de renseignements ?
Animation : Hans Born, DCAF (proposition)
N.N.
N.N.
N.N.
- 17 h 15 Départ des bus du Bundestag allemand (bâtiment Marie-Elisabeth-Lüders) pour
l'hôtel Hilton / hôtel Maritim
- 18 h 15 Départ des bus de l'hôtel Hilton / hôtel Maritim pour le Cercle parlementaire
allemand
- 19 h 30- 21 h 30 **Soirée**
Cercle parlementaire allemand
Dîner
- 21 h 45 Départ des bus du Cercle parlementaire allemand pour l'hôtel Hilton / hôtel
Maritim

Vendredi 28 octobre 2011

8 h 45

*Départ des bus de l'hôtel Hilton / hôtel Maritim pour le lieu de la conférence ;
Bundestag allemand, bâtiment Marie-Elisabeth-Lüders, salle des auditions,
Accès : Adele-Schreiber-Krieger-Str. 1*

9 h 00- 10 h 15

Thème IV :

Mécanismes d'information du parlement, de l'opinion publique
et des personnes concernées sur les activités des services de
renseignements

a) Rapports et déclarations publiques, commissions d'enquête,
questions parlementaires ;

b) Communications aux personnes concernées ;

c) Procédures judiciaires.

Introduction et présidence : N.N.

Orateurs :

Bert van Delden

*Président de la commission de contrôle néerlandaise des services
de renseignements et de sécurité (à confirmer)*

N.N.

Discussion

10 h 15- 10 h 30

Pause

10 h 30- 11 h 30

Thème V :

Contrôle parlementaire national de la collaboration internationale
entre services de renseignements

a) Transmission d'informations recueillies par les services de
renseignements à d'autres États et contrôle de cette transmission

a) Utilisation d'informations recueillies par les services de
renseignements à d'autres États et contrôle de cette utilisation

Introduction et présidence : N.N.

Orateurs : N.N.

N.N.

Discussion

11 h 30- 12 h 00

Déclaration finale et conclusion

*Thomas Oppermann, membre du Bundestag
Président de l'organe de contrôle parlementaire du Bundestag
allemand*

*Hans de With
Président de la commission G 10 du Bundestag allemand*

12 h 00

Lunch

7^e conférence des organes de contrôle parlementaires des services de renseignements des États membres de l'Union européenne, de Norvège et de Suisse

Informations générales

Lieu de la conférence :

Bundestag allemand, Berlin

Bâtiment Marie-Elisabeth-Lüders (MELH), salle des auditions

Accès : Adele-Schreiber-Krieger-Str. 1

Programmes en soirée :

Cercle parlementaire allemand

Friedrich-Ebert-Platz 2

10117 Berlin

(en face du bâtiment du Reichstag)

Inscription

L'inscription à la conférence doit, pour chaque participant, être envoyée avant le 20 septembre 2011, au moyen du formulaire ci-joint, au secrétariat de l'organe de contrôle parlementaire du Bundestag allemand (fax : +49 30 227 30012).

Hôtels :

Des chambres ont été réservées pour les participants à la conférence, en nombre limité, à des conditions préférentielles, dans deux hôtels :

HILTON Berlin Hotel

Mohrenstraße 30,

10117 Berlin